

Język rosyjski
Poziom podstawowy

Listopad 2009

TRANSKRYPCJA NAGRAŃ

Zadanie 1.

Вокзал будущего

В четверг, 11.09.2008, в столице России открылся после ремонта Курский вокзал. Отремонтированные залы и переходы открывали торжественно. Железнодорожники с гордостью показывали гостям новые электронные табло, информационные системы, интерактивные экраны. А ещё есть залы ожидания с антивандальными сидениями, автоматы по продаже чипсов и газировки, кофе-машины и многое другое. Теперь Курский – самый современный вокзал в Москве, с видеонаблюдением и системами пожаротушения. Камеры хранения оборудовали сканерами для проверки багажа. Чемоданы теперь будут выдавать не по номеркам, а по штрих-коду на билете. Скоро на Курском вокзале появятся и новые торговые точки, разместят их так, чтобы не мешали пассажирам передвигаться по территории.

В день открытия в кассы вокзала не было очередей. Железнодорожники уверяют, что теперь так будет всегда. Пассажиры, которые впервые увидели Курский вокзал после реконструкции, удивленно оглядывали всё вокруг.

Раньше здесь было очень много бомжей. А сейчас вокзал чистый и уютный. Курский вокзал – один из последних, который реконструировали в Москве. Зато именно в нём есть то, чего нет на других вокзалах столицы – лифт для инвалидов-колясочников, детская комната. Для слабовидящих все надписи и указатели сделали крупнее, чем раньше. Теперь железнодорожники вместе с инвесторами будут осваивать территорию, которая прилегает к главному корпусу вокзала.

<http://www.vesti.ru/doc.html?id=208493&cid=1>

Zadanie 2.

Может ли сова стать жаворонком?

В нашей жизни почти всё решают жаворонки: для них – первые смены в школах, рабочий день с 10, улетающие в 7 утра самолёты. Совы опаздывают, просыпают, страдают от головной боли и угрызений совести.

Творческие способности лучше всего у сов проявляются ночью, в тишине и одиночестве, что совсем не подходит для семейной жизни. Приоритет всё равно у семьи, но жить без ночной ясности мышления как-то пресно.

Но особенно обидно для них мнение, будто сова, если захочет, может стать жаворонком.

В научном сообществе когда-то была дискуссия о том, можно ли научить медведя разговаривать – объясняет психотерапевт Андрей Селиванов. – Учёные пришли к выводу: если сформировать качественную систему подготовки и потратить 30–40 лет, то, наверное, можно.

Другой вопрос: зачем? Что такое „сова” и „жаворонок”? Это определённый тип физиологического реагирования. Совы более комфортно работать во второй половине дня и ложиться позднее – так у неё работает организм, таков жизненный ритм. Если человек

вынужден жить по жестким правилам, может ли он приспособиться? Да. Но ему придётся жить на пределе физиологических функций, что нельзя назвать полезным.

Что делать, если сове всё-таки приходится играть по правилам жаворонков?

Первый шаг – стараться высыпаться по выходным, что позволит компенсировать физиологический сдвиг.

Шаг второй – начать сдвигать время отхода ко сну и подъёма. Действовать нахрапом тут нельзя – ничего, кроме стресса, от такой спешки не получится. В нужный ритм удастся войти минимум через полгода, а то и через год!

Совы иногда жалуются: они просыпают, потому что просто не слышат будильника. А вот тут дело, оказывается, вовсе не в биоритмах, а в психологии: не слышат, потому что не хотят. Если цель, ради которой вы должны проснуться, не так уж важна, тут и трёх будильников может быть мало.

http://www.sobesednik.ru/archive/sb/16_2008/sova_ghavoronok_peremena/

Zadanie 3.

Noize MC: „Я люблю Волгоград”

В минувшую субботу в „Киноплексе” в Волгограде состоялась автограф-сессия **Noize MC**. Перед тем, как ехать в клуб и готовиться к выступлению, **Noize MC** ответил на несколько вопросов корреспондента VOLGOGRAD.RU.

3.1.

Отлично. Бывает, конечно, более активная публика, реагирующая на провокации со стороны исполнителя, бывает более спокойная, но, тем не менее, расшевеливается. Вообще, шоу отличаются от записей, ведь пластинка – это лишь процентов 30 от того, что публике приходится испытать на нашем живом выступлении. На концертах всё звучит гораздо тяжелее и круче, естественно, куча импровизаций.

3.2.

Я всегда с огромным уважением отношусь к людям, для которых такое общение что-то значит, хотя порой это может причинять определённый дискомфорт. Я всегда вежлив в таких ситуациях. Отдаю себе отчёт, что это дорого стоит, на самом деле. Если для человека важно какое-то моё внимание, я не имею права взять и слить его просто потому, что мне так хочется.

3.3.

Да. На концертах преподносят различные подарки, например, сделанные собственными руками. Есть у меня шкатулка маленькая, сделанная одним из наших поклонников. Ещё передают различные сувениры, характерные для городов из которых люди приезжают на концерт. Например, в Москве была девочка из Одессы, которая привезла нам такой в качестве сувенира „одесский воздух” – пустую консервную банку.

3.4.

На самом деле, от 40 минут до нескольких лет, как показывает практика. Как правило, сначала рождается какой-то относительно короткий кусочек, строчек на 8. Потом он как-то развивается, иногда очень быстро, а иногда это может очень долго тянуться. Что-то пишется на одном дыхании, что-то не сразу...

<http://mc-noize.ru/inform/interview/noize-mc-ja-ljublju-volgograd/>